BULLETIN MUNICIPAL

Numéro 101
Janvier 2026

EDITORIAL

La fin d'année n'a pas manqué de réalisations et d'investissements pour notre commune. Parmi les chantiers les plus importants, on peut citer la poursuite de l'enfouissement des réseaux dans la traversée du hameau de Chevillèle le long de la RN 77. Il marque une nouvelle étape vers un cadre de vie plus sûr *(puisque le réseau électrique était constitué de fils nus)* et incontestablement plus esthétique. Ces travaux seront suivis par le remplacement des candélabres et d'un éclairage LED.

La vie culturelle ne cesse de se développer, l'acquisition de nouveaux matériels scéniques pour la salle de spectacle offre désormais de meilleures conditions techniques, en particulier, pour les artistes. Ce renouvellement s'inscrit dans notre volonté de dynamiser les locations de cette salle et ainsi d'offrir à notre territoire mais, avant tout aux germinois, une offre culturelle plus étoffée.

2026 sera une année un peu particulière, celle du renouvellement du conseil municipal. Ce rendez-vous démocratique important permettra à chacun d'exprimer ses attentes et sa vision pour l'avenir de notre commune.

Alors que nous entamons cette nouvelle année, je souhaite, au nom de toute l'équipe municipale, vous adresser mes vœux les plus chaleureux de santé, de réussite et de sérénité. Que 2026 soit pour chacun, une année pleine de projets aboutis, de rencontres et de partages.

Très belle année à tous

Maxime DUSACQ

Horaires de la mairie
Lundi et jeudi 8h30-12h00/13h30-17h00
Mardi, mercredi et vendredi 8h30-12h00
le samedi de 10h00 à 12h00

ATTENTION
Horaires de l'agence postale communale
Lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi 8h30-12h00
et samedi de 10h à 12h00

Mairie de SAINT-GERMAIN
845 Route de Troyes, 10120 Saint Germain ☎ 03.25.75.68.91
Courriel : contact@mairie-saintgermain.fr Site internet : www.mairie-saintgermain.fr

CONSEIL NATIONAL Ville Fleurie DES VILLES ET VILLAGES FLEURIS

Sommaire

Page 2 : La vie de la commune
Page 3-4 : La vie des associations
Page 4-5 : Jeunesse et vie scolaire
Page 5 : Voirie– Infrastructure-Sécurité
Page 6 : Urbanisme– Cadre de vie
Page 6 : Brèves
Page 7 : Médiathèque

Permanence du Maire et des Adjoints le samedi de 10h00 à 12h00

Nous vous rappelons qu'il est impératif de prendre un rendez-vous au secrétariat de la mairie pour tout dépôt de dossier d'urbanisme, mariage, PACS….

Vie de la commune

Des bénévoles qui entretiennent l'église…

La municipalité tient à remercier l'ensemble des bénévoles qui se sont dévoués pour nettoyer l'église du Bourg afin de la rendre plus accueillante.

Le 11 novembre, un moment important de cohésion nationale

C'est avec les enfants du conseil municipal jeune que le Maire a accompli aux monuments aux morts de Lépine puis du Bourg, le devoir de mémoire envers tous ceux qui ont donné leur vie pour la Nation à l'occasion du 107ème anniversaire de l'Armistice de 1918 .

Nombreux sont les germinois qui les accompagnaient.

Le verre de l'amitié a clos ces cérémonies.

Le repas des aînés : une tradition orchestrée par le CCAS et bien ancrée dans la commune

Dimanche 16 novembre, la salle de la Comédie accueillait comme à l'accoutumée, une centaine de convives, tous venus passer un bon moment. Plats raffinés et ambiance de fête ont été très appréciés. Puis s'en est suivi la mise à l'honneur, par la municipalité, de Mme KERCKHOFFS Michèle et de M. PRUNIER Michel, les doyens de cette journée.

ERRATUM sur le programme des activités du CCAS,
La sortie au restaurant n'est pas le jeudi 09/03/2026 mais le jeudi 19/03/2026.

Une population germinoise en légère augmentation…

Le dernier recensement des habitants de la commune, réalisé en janvier 2025, fait apparaître une augmentation de la population de 5,5 %.

Ce sont maintenant 2 487 habitants que compte notre commune soit 129 de plus qu'en janvier 2019, date du dernier recensement.

Elections municipales 2026

Pensez à vous inscrire sur les listes électorales

Les prochaines élections municipales auront lieu les dimanches 15 et 22 mars 2026.

L'inscription sur les listes électorales est possible jusqu'à 6 semaines avant le scrutin soit jusqu'au vendredi 6 février 2026 inclus.

Pour ce faire, vous devez déposer une demande d'inscription accompagnée d'une pièce d'identité en cours de validité et d'un justificatif de domicile récent

⇒ Soit en ligne sur ***service-public.fr jusqu'au 04/02/2026***

⇒ Soit au secrétariat de la mairie ***jusqu'au 06/02/2026***.

Bon à savoir : si vous avez changé d'adresse au sein de la commune, vous devez tout de même demander votre changement d'adresse sur la liste électorale avec les mêmes formalités qu'énoncées ci-dessus.

GYMNASTIQUE VOLONTAIRE

A l'occasion des randonnées organisées pour Octobre Rose, l'association a eu le plaisir de remettre un chèque d'un montant de 680€ à la ligue auboise contre le cancer du sein.

Un très beau succès pour une première participation.

ENTR'ACTES ET ENTRE AMIS à la Comédie...

La troupe de théâtre germinoise **"Entr'actes et entre amis"** donnait les 22 et 23 novembre dernier son nouveau spectacle **« Ange Gabrielle »**, une comédie d'Anny LESCALIER mise en scène par Karine MALORTIE.

Un beau succès pour cette pièce hilarante, le public n'ayant pas boudé son plaisir.

Si vous ne l'avez pas vue, il vous reste quelques dates pour venir vous divertir.
Sam 17/01 à Lhuître à 20h30
Dim 18 /01 à Verrières à 15h
Sam 24/01 au Troyes fois plus à 18h

La participation de L'AMICALE CYCLO GERMINOISE au Téléthon perturbée par le temps...

Le brouillard et les intempéries ont eu raison de la randonnée à vélo prévue par l'amicale cyclo germinoise dans le cadre du téléthon. Les conditions de sécurité n'étant pas réunies, les organisateurs ont dû l'annuler. Cinq cyclistes ont toutefois effectué le parcours à titre personnel.
Vingt-sept randonneurs ont participer au parcours de marche.

Malgré ces déboires, l'association a reversé à l'AFM Téléthon la somme de 325€.

Un grand merci à tous les participants, en particulier aux cyclistes qui se sont déplacés uniquement pour apporter leur contribution au Téléthon ainsi qu'aux vingt-trois bénévoles qui se sont mobilisés pour cette cause.`

Pour cette nouvelle année, n'hésitez pas à offrir du vélo à votre santé.
Nous acceptons les vélos à assistance électrique. **Contact : François 06 43 45 89 64.**

L'Association des Amis de l'Eglise de Saint Barthélémy de Lépine et du Patrimoine culturel de la commune de SAINT GERMAIN s'investit...

Profitant d'une météo clémente, plusieurs membres de l'Association se sont réunis samedi 26 octobre en début de matinée. Ils ont participé à une opération consistant à parfaire le désherbage des allées du cimetière pour la période de fête de Toussaint. Cette action s'est terminée autour du verre de l'amitié.

Mercredi 3 décembre dernier, le ciel gris et le temps pluvieux n'ont pas empêché quelques courageux bénévoles à installer une jolie crèche à l'extérieur de l'église Saint Barthélémy. Celle-ci est visible à l'entrée de l'impasse Berthelot, et le sera encore en ce début d'année.

La concrétisation de cette action s'est déroulée sous la houlette de Mme Marie-Hélène SALAGNAC qui a créé le décor et façonné les personnages en bois vernis. Elle mérite d'être vivement félicitée.

Par ces belles initiatives, l'association qui regroupe, aujourd'hui, 70 adhérents cotisants, affirme sa volonté d'agir et d'entreprendre tous types d'activités pour permettre de restaurer le monument.

La municipalité et le président de l'ASABEL M. Hugues VUILLEMIN approuvent, encouragent et remercient tous les volontaires à poursuivre ces gestes.

Le calendrier 2026 est édité et à disposition. Merci de réserver un accueil bienveillant aux bénévoles qui vous le proposent. Les membres du bureau vous présentent leurs meilleurs vœux pour 2026.

INVITATION A LA SAINT VINCENT

Photo souvenir
des 150 ans de la St Vincent

Anne-Sophie Gauthier et les membres du bureau de la Confrérie Saint-Vincent de Lépine ont le plaisir de vous inviter à la célébration de la Saint-Vincent, le

Dimanche 25 janvier à 10h30
en l'église Saint-Germain.

A cette occasion, la chorale, La Barbeline, accompagnera la cérémonie de ses chants.

À l'issue de l'office, vous êtes chaleureusement conviés à poursuivre ce temps de rencontre au Hall de Lépine pour l'assemblée générale, qui sera suivie du verre de l'amitié. Venez nombreux partager ce moment de convivialité et de tradition.

JEUNESSE ET VIE SCOLAIRE

Un beau succès pour le marché de noël de l'APE

Le vendredi 12 décembre de 17h à 19h a eu lieu le marché de Noël de l'école, organisé par l'Association des Parents d'Elèves. Enseignants et créateurs locaux étaient réunis pour animer celui-ci. Jeux, buvette et balades en poneys pour la plus grande joie des enfants étaient au rendez-vous. Nous avons eu même, la visite du Père Noël…

RAPPEL

Depuis le 1er janvier, le service animation jeunesse enfance a été doté d'un nouveau logiciel vous permettant de gérer, à tout moment, les inscriptions de votre/vos enfants sur l'espace famille dédié : ***pour cela, il faut créer votre espace personnel*** !

N'hésitez pas à contacter le service animation jeunesse enfance pour plus de renseignements.

Service Animation Jeunesse Enfance

L'ACCUEIL DES MERCREDIS

chez les 3-5 ans…

Grâce au projet Renoir dont l'objectif était d'éveiller les enfants à l'art, la salle de motricité s'est transformée en galerie d'art avec de jolis tableaux réalisés par leurs soins notamment avec la technique du « Pointillisme ». Ils ont également pu découvrir l'artiste peintre et sa bibliographie au travers de ses chefs-d 'œuvres et sculpté son visage en pâte à sel en utilisant des couteaux et des fourchettes en bois : des activités manuelles très appréciées.

Aux beaux jours, il est envisagé une sortie au musée Renoir à Essoyes qui clôturera ce beau projet.

Pour rester dans le thème de l'art, les enfants ont participé à un atelier ***« théâtre »*** avec des marionnettes.

Matthieu, agent de la médiathèque, a quant à lui, animé des activités sur le thème « ***œuvre artistique autour des animaux, histoire de Musette-Souricette et Histoire dans un musée Egyptien*** ».

A l'approche de noël, tradition oblige de décorer le sapin qui trône dans la salle de l'accueil périscolaire grâce aux nombreuses décorations réalisées par les enfants.

Aussi, l'activité physique étant très importante, les enfants ont pu s'exercer sur des parcours où il fallait sauter, grimper, rouler, ramper... leur permettant ainsi de développer et de coordonner leur motricité globale.

Chez les 6-11 ans

« Un enfant peut sauver une vie »…

...tel était l'objectif d'un des projets de fin d'année mené durant sept séances avec un moniteur de l'UFOLEP qui a initié les enfants aux gestes des premiers secours pour acquérir très tôt les bons réflexes : identifier les dangers, alerter le cas échéant la population, connaître les numéros d'urgences, que dire aux interlocuteurs, que faire en cas d'obstruction / étouffement, que faire en cas d'hémorragies et enfin comment mettre une victime en position latérale de sécurité.
Un exercice final et adapté aux enfants, a permis de mettre en pratique ce qu' ils ont appris.

Au cours d'autres après-midis, de nombreuses activités très variées leur ont été proposées : ***expériences scientifiques, duel de jeux de société, coloriages magiques, jeux de coopération avec un calendrier de l'avent géant, sapin des vœux 2026, et fabrication de carte de vœux...***

L'ACCUEIL PERISCOLAIRE

Objectif : développer l'esprit d'équipe

L'esprit d'équipe étant une compétence clé que ce soit à l'école ou dans des activités sportives, les animateurs ont donc mis en place des activités pour développer, renforcer cette valeur. Grâce à des jeux musicaux / atelier zen, parcours de motricité, ateliers créatifs et jeux collectifs. Les enfants ont appris à perdre, à considérer l'autre et éviter qu'il se la joue « perso » et ont été amenés à coopérer et mettre en avant les forces de chacun pour atteindre un objectif commun.

Une belle collaboration des enfants.

LE REPAS DE NOËL

Tous les enfants inscrits au temps méridien se sont retrouvés vendredi 19 décembre pour le repas de Noël. Ce moment festif organisé dans la salle de la Comédie pour l'occasion, nécessitait un renforcement de l'équipe d'animation. ATSEM, agents de divers services et les bénévoles ont su se rendre disponibles.

A l'issue du repas, le « **Le Père Noël** » en personne, leur a rendu visite et distribué quelques friandises...

VACANCES DE FEVRIER Ouverture du 16 au 27 février 2026

PENSEZ A L'INSCRIPTION DE VOS ENFANTS

Date limite pour les inscriptions : vendredi 23 janvier 2026

Toute annulation faite après cette date sera facturée

Mail : saje@mairie-saintgermain.fr

Contact téléphonique : 03.25.72.52.43

VOIRIE - CIRCULATION - INFRASTRUCTURE - SÉCURITÉ

INFO PRATIQUE

Un balayage des rues de la commune est prévu les **19 et 20 janvier 2026**.
Afin de ne pas entraver le travail des agents de voirie et de permettre un balayage efficace de nos rues nous vous demandons d'éviter, dans la mesure du possible, de laisser vos voitures dans la rue.

Les travaux d'enfouissement des réseaux à Chevillèle se poursuivent…

La première phase qui consistait à mettre en place les nouveaux réseaux souterrains sur le domaine public est désormais achevée. La deuxième, prévoyant de basculer les branchements de chaque usager sur les nouveaux réseaux est en cours. A l'issue de celle-ci, les réseaux seront mis sous tension dès lors que toutes les autorisations auront été délivrées. Enfin, la phase finale consistera à déposer les anciennes installations et à mettre en fonction les nouveaux candélabres, une technologie fiable, économique permettant une meilleure sécurité dans un cadre de vie plus esthétique.

Un service de sécurité proposé par TCM et opérationnel depuis le 1er octobre…

Les 3 gardes champêtres

Les 3 gardes champêtres recrutés par TCM veillent à la tranquillité et à la sécurité des communes n'ayant pas de police municipale, leurs principales missions :

⇒ Surveillances et sensibilisations aux abords des écoles ;
⇒ Sensibilisations des automobilistes concernant les stationnement gênants /dangereux .
⇒ Préventions concernant le non-respect des panneaux de signalisation routière ;
⇒ Divagations des animaux ;
⇒ Conflits de voisinage ;
⇒ Assurer la sécurité par patrouilles pédestres.

UN NOUVEAU SERVICE A VOTRE DISPOSITION

Angeline DESCHARMES vous propose des conseils et cours de jardinage à votre domicile, mais aussi l'entretien de sépultures : nettoyage, fleurissement et re lettrage des monuments et également des plaques commémoratives.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à la contacter au 06.74.90.86.01

BRÈVES

ETAT CIVIL
du 17 juin 2025 au 16 décembre 2025

Naissances

Isao THIROINE	04/07/2025	Gaspard COREL	12/08/2025
Marceau DENIZET	04/08/2025	Athéna DAULET	17/09/2025

A ces naissances, il y a lieu d'en ajouter 5 dont les parents n'ont pas souhaité qu'elles apparaissent dans le bulletin.

Mariages

Julie LASSAIGNE et Ludovic CARTELET 19/07/2025

A ces mariages, il y a lieu d'en ajouter 5 dont les mariés n'ont pas souhaité qu'ils apparaissent dans le bulletin.

Décès (*transcription de décès)

Marceau ROUVRE*	16/07/2025	André DELATOUR*	15/11/2025
Gisèle BARRET née DEBAIR*	30/09/2025		

A ces décès, il y a lieu d'en ajouter 3 (dont 2 transcriptions de décès) dont les familles n'ont pas souhaité qu'ils apparaissent dans le bulletin.

LA MEDIATHEQUE

Agenda

Renseignements et inscriptions
au 03 25 72 52 35

Venez jouer avec les mots avec Agnès Barat
Vendredi 16 janvier et
Vendredi 13 mars
à 14h15
Inscription conseillée

Café des lecteurs animé par Viviane et Erick
Samedi 14 février à 10h
Venez partager vos lectures coups de cœur
Inscription conseillée

Après-midi jeux de société en famille avec la ludothèque *La Girafe*
Mardi 17 février
de 14h30 à 17h30
A partir de 3 ans
Inscription conseillée

Atelier vannerie avec *La vannerie d'Othe*
Samedi 28 février à 10h
et à 14h
Enfant à partir de 8 ans si accompagné d'un adulte
Sur inscription

Baby Books
Vendredi 6 mars à 10h
Hall de la Comédie
Petites histoires en musique
A partir de 1 an
Sur inscription

Atelier crochet et amigurumis animé par Adeline Gony
Vendredi 20 mars à 14h
Sur inscription

Retour en images

Les élèves de la classe de moyenne et grande section de l'école de Saint-Germain ont pu, pour préparer Noël, réaliser leur carte à la manière de *Vert pop* d'Aurore Petit.

Le Café des lecteurs du mois de novembre par Viviane, bénévole à la médiathèque

« Qu'il s'agisse d'histoires de survie, de relations profondes entre l'homme et l'animal ou encore de récits authentiques où ce dernier n'est nullement considéré, ces livres explorent des thèmes universels tels que l'amitié, la loyauté, le courage et la quête de liberté. Tous ces romans nous plongent dans des mondes où l'animal n'est pas simplement un personnage secondaire mais un protagoniste à part entière, porteur de ses propres histoires, émotions et luttes. Cela nous invite à réfléchir sur notre rapport à l'animal, notre responsabilité envers eux.

Livres présentés par Élisabeth : *La femme du gardien de zoo* de Diane Ackerman (histoire vraie), par Agnès : *Le poil et la plume* d'Anny Dupeyrey, par Cécile : *Le ballet d'Augustine* de Florence Stevensen et par Viviane : *Son odeur après la pluie* de Cédric Sapin-Dufour »

Quelques nouveautés

-*Le palmier*, Valentine Goby
-*Finistère*, Anne Berest
-*Voyage voyage*, Victor Pouchet
-*D'une beauté sauvage*, Christian Signol
-*Rappelle-toi*, Harlan Coben
-*Le manoir des rêves perdus*, Marie-Bernadette Dupuy
-*Et toute la vie devant nous*, Olivier Adam
-*Le livre de Kells*, Sorj Chalandon
-*La maison vide*, Laurent Mauvigner
-*Les ombres du monde*, Michel Bussi
-*Par où entre la lumière*, Joyce Maynard
-*La librairie du vendredi*, Sawako Natori
-*Mon ex et autres malédictions*, Erin Sterling
-*Place Furstenberg*, Lorraine Fouchet
-*Fleur de charbon* et *Les sentiers de l'aube*, Françoise Bourdon
-*J'apprends à lire l'heure avec Loup*, Orianne Lallemand
-*Les sisters*, tome 20
-*Mortelle Adèle*, tomes 11 et 12
-*L'alphabet de Pop*, Alex Sanders

Horaires d'ouverture

Mardi		16h-18h
Mercredi	10h-12h	14h-18h
Jeudi		16h-18h
Vendredi		14h-18h
Samedi	10h-12h	14h-17h

Médiathèque Municipale de Saint-Germain
Rue des Cerisiers
Tél. : 03-25-72-52-35
contact@mediatheque-saintgermain.fr
www.mediatheque-saintgermain.fr

Toute l'équipe de votre Super U vous souhaite une excellente année

SUPER U
St Germain

DRIVE
coursesu.com

www.superu-saintgermain.com

U énergie U location U bio U CULTURE